

5^{me} Année
N° 54
15/09/1977
Le N° : 12 F

Magazine

BLEIGNY INITIATIVES

Le Mensuel d'Informations Générales et Régionales de l'A.S.B.L. BLEIGNY INITIATIVES.

Rédaction :

60, rue Faichamps, 4570 Blegny
Localités desservies : Barchon, Blegny, Bolland, Cerexhe-Houseux, Dalhem, Feneur, Housse, Julémont, La Motte, Mortier, Saint-André, Saint-Remy, Saive et Trembleur.

BLEIGNY-TREMBLEUR

5.2.0.1 | 9 | 7

Publicité et Annonces :

31, rue de la Fontaine, Blegny Tél. 87 44 78

Editeur responsable :

Yves VANHAEREN, rue Faichamps Tél. 87 52 84
Les collaborateurs sont responsables de leurs écrits.

EDITORIAL

La peinture chez nous

Deux correspondants nous ont inspiré le contenu de l'éditorial du mois. En effet, sans se concerter, ces deux collaborateurs ont été inspirés par deux manifestations picturales exceptionnelles se déroulant dans notre région.

La première vient de se terminer à la Maison des Jeunes de Blegny et avait pour objet une exposition d'œuvres contemporaines.

La seconde se déroule actuellement à l'« Arnèche » (ou Nèche à Bolland) et nous fait encore mieux connaître un peintre de chez nous, Marcel Leruth.

MAISON DES JEUNES

« Pour un coup d'essai, ce fut un coup de maître... » !

Le 15 août à 19 h., « Art Contact 77 » se clôturait... l'organisation, les artistes et les jeunes passaient au bilan qui s'avérait très positif. Les reporters spécialisés de nos grands journaux classaient « Art Contact 77 » parmi les grandes manifestations artistiques estivales. Pendant ces deux week-ends, 1300 visiteurs élogieux défilèrent devant les cimaises, admirant les œuvres des grands noms de notre peinture contemporaine. La vente de neuf toiles et d'une sérigraphie plaçait « Art Contact 77 » sur pied d'égalité avec nos grandes galeries du moment.

Une manifestation en tous points positive, qui s'éteint, mais déjà, pointée à l'horizon « Art Contact 78 ».

UN PEINTRE DE CHEZ NOUS

Né à Mortier en 1928, le peintre Marcel Leruth manifesta de bonne heure de réels dons de dessinateur, cro-

quant sur le vif des scènes pleines de réalisme. Dès l'école primaire, on remarquait cette facilité innée de réaliser de tels croquis suggestifs.

Devenu jeune adolescent, il se lança bientôt dans la peinture ; ses premières œuvres, toiles et aquarelles, marquèrent ses débuts vers l'âge de 20 ans. Pendant trois ans, il s'acharna au travail, et parvint ainsi à préparer une première exposition dès ses 23 ans. Le jeune peintre gagna bientôt la considération du public ; autodidacte, il voulut se perfectionner et travailla dès lors avec des peintres de renom, tels José Wolff et Lucien Hock. Il fut bientôt connu comme un excellent peintre figuratif ; la nature sauvage, les landes, les vieilles maisons l'attiraient intensément et il fixa sur des toiles très appréciées des paysages des Fagnes et de Campine, ainsi que les vieux villages de Provence qu'il découvrit au cours de ses voyages dans le Midi. Sa peinture se signale dès l'abord par ses contrastes d'ombre et de lumière, ces ciels tourmentés, mais toujours d'une grande richesse de coloris. Ses voyages sur le continent africain l'amènent à présenter des paysages du Congo et entre autres lieux, il les exposa avec succès à Kinshasa et à Thysville. Plus de 30 expositions figurent à son actif à ce jour ; et tour à tour, il passa en France à Nancy et dans plusieurs villes belges : Arlon, Liège, Hasselt, Verviers, etc... Si vous êtes attirés par le charme de ses toiles, visitez cette belle maison au lieu dit Nèche, et baptisée à propos l'Arnèche. C'est là que vous trouverez avec un réel plaisir ses toiles les plus récentes. Nous aurons l'occasion d'en reparler.

Jos. Schnackers.

WISE TEXTILES

23, rue Haute VISÉ

Liquidation totale avant transformation

50 % sur tout

de 5000 pièces sacrifiées à 100 f.

Du choix ! De la qualité ! Des prix !

BLEIGNY - Maison des Jeunes

Samedi 15 octobre 1977 à 20 heures

BRILLANTE SOIRÉE THÉÂTRALE

Au programme :

SI PRUMI BAL

interprétée par la dramatique « LA JEUNESSE » de Saint-Remy

Invitation cordiale



Chaussures

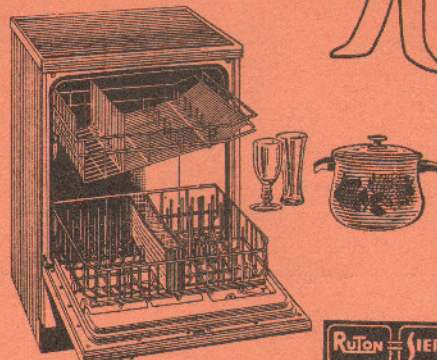
LEHANE

VISÉ 79 13 09

BLEIGNY 87 45 18

RÉPARATION

SIERA
lave bien
en même temps
les verres
et les casseroles !



La pression d'eau est réglable. Le bras du haut lave en douceur les verres fragiles. Celui du bas, lave en force. Et une trouvaille : le panier incliné qui libère de la place pour les verres hauts à gauche, les casseroles et les grands plats à droite. 12 couverts, lavés à 65°C, rincés et séchés. 4 programmes avec régénération automatique de l'adoucisseur d'eau. Cuve polypropylène. Un lave-vaisselle robuste, agréé CEBEC, à un prix très étudié. APD 004

12.990 fr.

T.V.A. comprise



MAISON GROSJEAN S.P.R.L.

Rue Entre-deux-Villes 2, BLEGNY Tél. 87.51.10

RADIOS, T.V., ELECTROMENAGER, MATERIEL ELECTRIQUE

FACILITES DE PAYEMENT

Dépannage dans les 24 heures.

Ouvert le dimanche matin

BASKET : Equipes de Jeunes 77-78

Quatre équipes de jeunes seront alignées en championnat la saison prochaine. En pupilles, les jeunes garçons de 8 à 12 ans s'initieront à la pratique du basket-ball en tâtant du mini-basket, tandis que leurs aînés (12 à 16 ans) évolueront dans la catégorie « cadets ». L'entraînement des pupilles est confié à Jacques Delcomminette, celui des cadets à René Delcomminette.

Notre section féminine alignera également deux équipes.

Les minimes (de 10 à 14 ans) feront leurs premiers pas dans le domaine du basket sous

la conduite de Nelly Battice, tandis que Raymond Méan, entraîneur de l'équipe « Dames » veillera également à la préparation de l'équipe « scolaires dames » (14 à 18 ans).

Nous lançons un appel à tous les jeunes gens et jeunes filles intéressés par la pratique de notre sport : N'hésitez plus, venez nous rejoindre. Une équipe est là pour vous accueillir quel que soit votre âge. Il n'est pas trop tard, le championnat ne commence que le 1^{er} octobre.

J.M. Thomassin.

Au Royal Blegny Football Club !

C'est reparti mon kiki !... Depuis trois semaines déjà les fanatiques du foot-ball ont retrouvé le ballon rond et le beau gazon vert des terrains, lesquels ont été minutieusement préparés pour la reprise du championnat 1977-78, lorsqu'il s'agit d'équipes qui comme la nôtre, évoluent en promotion nationale. Il est encore trop tôt pour commenter les premières rencontres de ce championnat. Parlons plutôt, ce très brièvement, de ce que les matches d'avant-saison nous ont apporté. Nous avons constaté que notre équipe première, lorsqu'elle a évolué au complet contre des adversaires dont le souci majeur était de bien jouer football, nous a donné beaucoup de satisfaction. Nous avons eu l'occasion de voir, à plusieurs reprises, se dessiner de magnifiques attaques dignes d'une division supérieure, ceci dans une homogénéité parfaite de toute l'équipe et magistralement soutenu par un entre jeu en toute grande condition et dirigé de main de maître par notre joueur entraîneur José Bex. Oui, je crois que nous pouvons faire confiance à tous nos joueurs ; ils sont tous décidés à faire une saison exceptionnelle. Nous en avons pour preuve l'enthousiasme qu'ils manifestent entre eux et à l'égard de leur chef de file. Je pense que le titre de la rubrique football de « Blegny Initiatives » du 18 août dernier pourra nous servir de slogan à tous « 1977 une année pas comme les autres ». Pour qu'il en soit ainsi, il est bien certain que nous comptons sur la collaboration et la participation massive de tous nos nombreux supporters et amateurs de football. De ce côté-là, le comité du R.B.F.C. a tout mis en œuvre pour organiser un maximum de rencontres le samedi soir, espérant que ces nocturnes permettront de mobiliser un public plus nombreux encore pour supporter les « jaune et vert ».

Les prochaines rencontres de notre équipe première :

Dimanche 25-9 à 15 h. Blegny - Melen
Dimanche 9-10 à 15 h. Blegny - Lurnal, sauf accord de ceux-ci de jouer en nocturne le samedi 8.

Réserve de promotion samedi 1-10 à 15 h. au terrain A.

Chez les jeunes

Là aussi nous invitons tous nos supporters et amateurs de football qui désirent aider les jeunes, à assister le plus souvent possible aux matches ; ne croyez-vous pas que ce serait là une belle occasion, non seulement de les encourager mais aussi d'apporter votre soutien aux membres de la Commission des Jeunes.

Leurs prochaines rencontres :

Samedi 24-9 à 14 h. au terrain B
Blegny - Warsage Minimes
Dimanche 25-9 à 9 h. 30 au terrain B :
Blegny - Tilleur Scolaires
Dimanche 25-9 à 9 h. 30 au terrain A :
Blegny - Cheratte Juniors
Dimanche 2-10 à 10 h. au terrain B :
Blegny - U.S. Liège Cadets A
Dimanche 2-10 à 11 h. 15 au terrain B :
Blegny - Battice Cadets B
Samedi 8-10 à 14 h. au terrain B :
Blegny - Eben-Emael Minimes
Dimanche 9-10 à 9 h. 30 au terrain B :
Blegny - Herstal Scolaires
Dimanche 9-10 à 9 h. 30 au terrain A :
Blegny - Melen Juniors
Dimanche 16-10 à 10 h. au terrain B :
Blegny - Wareme Cadets A
Dimanche 16-10 à 11 h. 15 au terrain B :
Blegny - Cheratte Cadets B

La Commission d'initiative.

TRANSPORT — TERRASSEMENT
EMPIERREMENT — NIVELLEMENT

Lhoist Michel

RUE CANADA, 4
B ARCHON

☎ 87 51 53

Voyages Largeteuille

19-21, rue Léopold — 4650 HERVE Tél. 087/66.45.63

Nos longs voyages

14 août : NEVERS - LOURDES - LISIEUX par les Gorges du Tarn et le Mont Saint-Michel — 10 jours

16 septembre : PARIS - LOURDES - LISIEUX en 9 jours

1^{er} octobre : LES VENDANGES dans le Pays du Vaud

11 novembre : PARIS ET SES MERVEILLES en 3 jours

Voyages de toutes compagnies : Avion - Train - Autocar - Bateau

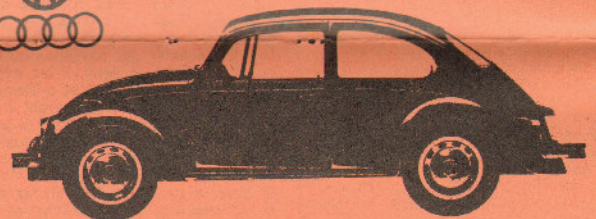
Réservation Hôtels - Location appartements.

Vous pouvez réserver votre abonnement pour le théâtre de Verviers à notre bureau.

Aut. Cat. A n° 1202.



Concessionnaire officiel VW - Audi - NSU



Etablissements PAISSE

S. P. R. L.

Avenue Albert 1^{er}, 34 — VISÉ

Tél. 79.11.72 - 79.19.41



tennis de table

Après avoir dignement fêté ses 20 printemps à la Pentecôte 1977, le tennis de table de Blegny a fait appel à l'assemblée générale de tous ses membres, pour renouveler l'entière confiance de son comité comme les statuts du club le réclament. Cette élection se produit tous les 4 ans et le nouveau comité, nommé ci-dessous, aura donc la lourde tâche de régler les affaires du club pendant 4 saisons.

Président : Ryavec Jeannot.
Secrétaire : Schnackers René.
Secrétaire adjoint : Weber Freddy.
Trésorier : Nicolai Aimé.
Trésorier adjoint : Hackin Pol.
Membres : Bertrand Tony, Bourdouxhe Lambert, Piron July.

Nous souhaitons à ce comité, une entente parfaite, et de nombreuses réalisations profitables à notre cher Club Ping-Pong Club qui s'en va maintenant gaiement vers sa majorité.

Continuant la tradition, ce nouveau comité, a déjà participé à la mise sur pied de la loge foraine du tennis de table de Blegny implantée au mois de juillet, lors de la célèbre fête locale ; à ce sujet, nous tenons à remercier l'ensemble de la population locale qui, comme d'habitude, est venue en masse

acheter nos billets de tombola et s'en est retournée les bras chargés de précieux cadeaux.

L'entre-saison étant terminée, notre club va à nouveau se lancer dans la bataille et alignera 5 équipes au championnat 1977-78.

L'équipe 1 évoluera en 1^{re} provinciale, l'équipe 2 en 2^e provinciale, l'équipe 3 en 3^e, tandis que les 2 équipes de jeunes (4 et 5) évolueront en 6^e provinciale.

Les entraînements ont repris à partir du 1^{er} septembre et ils ont lieu de 19 h. à 21 h. le mardi, mercredi et vendredi de chaque semaine dans les installations de l'Institut St-Joseph qui met si gracieusement à notre disposition les 2 salles de gymnastique.

L'entraînement du mercredi sera spécialement réservé aux jeunes qui désirent s'initier et progresser au tennis de table ; cet entraînement sera donné par Gilbert Deléage (membre de notre club) qui vient actuellement d'acquiescer son brevet de moniteur de tennis de table.

Nous lançons une invitation cordiale à toutes les personnes désireuses de pratiquer notre sport favori et nous les accueillerons dans les locaux de l'Institut St-Joseph.

Jeannot Ryavec.

PIERRE NIHANT

EST A VOTRE DISPOSITION POUR TOUTES VOS ASSURANCES
AUTO — VIE — INCENDIE — CIRCULATION — FAMILIALE, etc.

Il vous recommande, en particulier, sa police AUTO « TOUTS RISQUES » (dite Omnium) qui couvre votre véhicule en Incendie - Vol - Bris de vitres - Dégâts avec du gibier et Dégâts Matériels (dans ce dernier cas, avec franchise de 2.500 F, 5.000 F ou 10.000 F).

En cas de sinistre total lors des 6 premiers mois de l'utilisation : remboursement intégral (moins la franchise) ; à partir du 7^e mois : déduction de 1 % par mois. Pour le remboursement, la valeur à prendre en considération est la valeur d'un même véhicule neuf le jour du sinistre.

EXEMPLE : Pour un véhicule ayant encouru un sinistre total pendant le 11^e mois de l'utilisation :

Valeur de la voiture lors de l'achat (hors TVA) :	119.000	169.000	199.000
Valeur TVA incluse :	148.750	211.250	248.750
Valeur du même véhicule neuf le jour du sinistre (hors TVA) :	124.000	179.000	206.000
Remboursement (TVA comprise) — moins la franchise) :	144.750	206.250	239.625
Franchise :	2.500	5.000	10.000
Coût de l'utilisation pendant 11 mois :	4.000	5.000	9.125
Coût de l'assurance :	9.079	9.776	11.085

Pierre NIHANT

est également à votre disposition pour

VOS FINANCEMENTS

VOS PRETS PERSONNELS

21.000 = 21 x 1.205
36.000 = 24 x 1.834
71.000 = 27 x 3.247
101.000 = 30 x 4.225

Autos neuves	15 %	36 mois
Autos — 2 ans	15 %	24 mois
Autos + 2 ans	15 %	18 mois
Motos - Cyclos	15 %	18 mois
App. électro-ménagers (y compris TV)	15 %	24 mois

Bureaux ouverts du lundi au vendredi de 8 h. 30 à 12 h. — de 13 h. à 18 h.
Samedi de 9 h. à 12 h.

Chemin de Rabosée, 13 — SAIVE

Tél. : 62.74.33 - 62.72.56

POUR VOS MARIAGES, CÉRÉMONIES
EN TOUTES OCCASIONS

TAXIS ADAM

MERCEDES NOIRE — AUTOCAR 18 places

Téléphone : 041/87. 45. 94

Une bonne STELLA ARTOIS se boit au

CAFÉ du CENTRE

Local Club Pétaque — Club Cycliste

RUE ENTRE-DEUX-VILLES, 6

B L E G N Y

Au départ de Housse, 1.092 marcheurs ont pendant deux journées parcouru les chemins à travers bois, monts et vallées.

Les organisateurs ont accueilli leurs clubs voisins et autres avec le plus grand soin. Le ciel ne nous avait pas gâté; la pluie fut de la partie et comme pour toutes les organisations en plein air elle aurait pu gâter les deux journées de marche. C'était sans compter sur le courage de tous les marcheurs.

On ne pouvait réussir cette marche sans compter sur le dévouement de nombreuses personnes. Un grand merci à toutes, elles seront récompensées en recevant une médaille du jour par famille (33 au total).

A noter que la table d'inscription avait été confiée à la jeunesse, la moyenne d'âge de ces jeunes atteignait à peine la majorité en tenant compte de la toujours jeune et dynamique Catherine Counet laquelle harmonisa le travail de ces 2 journées avec le succès que l'on sait.

Les contrôles, tâche ingrate à certains endroits, étaient disposés plus ou moins tous les 5 km.; on pouvait s'y restaurer à des prix démocratiques. Les plus difficiles pouvaient à la rentrée s'adresser chez Marcel, friturier pour l'occasion.

A noter parmi les clubs visiteurs, le club de Waasmunster qui s'est déplacé dans notre

localité, président en tête et 68 d'entre eux ont parcouru nos sentiers. Cela prouve que notre club housois est bien connu des amis marcheurs. Cette politesse leur sera rendue et « Les Trafteûs » ont frété un car pour se rendre le 9 octobre 1977 à Waasmunster. Le départ est fixé à 7 h. 30. Les inscriptions sont en cours. Qu'on se le dise!

Une équipe des « Trafteûs » participera encore aux 24 h. de Queue-du-Bois le 10 et 11 septembre à partir de 15 h. Celle-ci sera composée de J.P. Devresse, J. Mathus, L. Ernst. Un encouragement leur fera du bien.

Magnifique trophée que celui reçu par MM. Thys à Rimini (Italie) représentant le club hors de nos frontières. M. Thys a cédé son trophée au club, ce dont nous l'en remercions.

Trafteûsèment vôtre,
L. Ernst.

Dernière minute :

Robert Gilon vient de terminer Mönchengladbach-Verviers : 110 km. en 16 h. 45 prenant la 13^e place sur ± 200 participants en compagnie de Charles Noël. Celui-ci a escaladé le Mont Ventoux.

J.P. Devresse quant à lui a parcouru les 4 jours de l'Yser avec le même succès. Bravo à tous deux.

Football Club Jeunesse Houssoise

Au départ de cette saison 1977-78, les équipes ont grand peine à se retrouver au complet.

Nos deux équipes ont été invitées au tournoi de Richelle. L'équipe II réalisa une bonne sortie lors de sa 1^{re} journée remportant l'enjeu sur les Rangers de Visé par le score de 4-1. En finale, Housse II ne trouva jamais la même carburation que lors de son match qualificatif; ce fut une défaite assez lourde, 4-0. Une 2^e place pour notre équipe II qui recut néanmoins le challenge du fair-play.

L'équipe première elle, s'est qualifiée face à Boirs sur le score de 4-0. La finale fut jouée

à un rythme endiablé : 2-0 à la mi-temps pour Housse. En seconde période, Housse contrôla la partie, mais un brin de réussite aurait permis à Richelle de faire planer le doute sur le score final de cette rencontre. C'est des mains du bourgmestre M^{me} Cahay que la Coupe du Vainqueur nous fut remise.

Afin d'affûter la forme de nos joueurs, plusieurs matches seront encore mis sur pied.

La reprise du championnat a eu lieu le 10 septembre dernier.

Le club housois serait désireux d'affilier des arbitres; les personnes intéressées sont priées de tél. au 87.50.66 pour contact et conditions.

L. Ernst.

Rubrique Saivoise

Le nom de nos villages

Autrefois, une immense forêt recouvrait le Pays de Herve.

C'est cette forêt, cette sylve, qui donnera son nom à notre commune : Saive; dérivé du latin « silva » qui signifie forêt. Certaines communes périphériques tirent également leur nom de cette origine forestière : au sud de Saive, la localité de Queue-du-Bois, qui fut bâtie à l'extrémité du Bois de Bellaire et du Bois de Breux; autrefois on disait, à la Queue-des-Bois.

Les localités de Housse, Heuseux (1), Heusay (2), tiennent leurs noms du houx; Cereuxe (1), du latin « ceresia » = endroit planté de cerisiers, et Beyne (2), du celtique « baina » qui signifie hêtre.

Plus loin sur le Plateau de Herve, le hameau de Trembleur (3) doit son nom au charme-tremble; la commune de Charneux au charme, et la commune de Chaineux au chêne.

Et dans la vallée de la Vesdre, la commune de Forêt, au nom si évocateur...

Toujours dans le voisinage de Saive, certaines localités gardent encore dans le nom de certains lieux-dits, les traces des bois de jadis.

Ainsi, à Bellaire, où croissait naguère un bois important qui joignait au Bois de Breux (Grivegnée), nous retrouvons le lieu-dit « Sur l'Arbois » de l'ancien français « ars » = le bois brûlé; et sur le territoire de la commune de Saint-Remy, le lieu-dit « la Supexhe » de l'ancien français « espesse » = le bois épais.

G. Abraham, « Le Vieux-Saive ».

1. Commune de Cereuxe-Heuseux.
2. Commune de Beyne-Heusay.
3. Commune de Blegny-Trembleur.

Tombola de la Gymnastique St-Jean Berchmans - BLEGNY

1023	1121	1212	1312	1430	1440	1625	1704	1731	1783	1833	1935
2129	2158	2242	2515	2641	2885	3031	3065	3081	3212	3506	3516
3548	3589	4242	4281	4308	4332	4547	4563	4673	4711	4742	4772
4793	4823	4836	4962	5041	5149	5619	5653	5655	5691	6333	6368
6419	6452	6585	7065	7190	7244	7271	7371	7381	7573	7610	7697
7783	7858	7947	7991	8040	8209	8219	8251	8282	8313	8363	8500
8530	8629	8820	8887	8897	8933	8956	8963	9062	9099	9320	9412
9457	9515	9594	10430	10612	10854	10978	10992	11354	11589	11665	11682
11784	12082	12298	12350	12452	12612	1220	2873				

Les lots sont à réclamer chez M. Wolfs Chrétien, rue de la Station, 1 à Blegny (entrée par le garage) avant le 1^{er} octobre 1977.

POUR TOUTS VOS TRAVAUX DE CARRELAGES ET REVÊTEMENTS

ainsi que pour toutes fournitures concernant ces travaux

une seule adresse :

Maurice WAUCOMONT-TAETER

RUE VIEILLE VOIE, 56

MORTIER

Tél. : 87.45.74

Café

Bertrand-Jolly

(chez Marie-Jeanne)

Rue Entre-deux-Villes

BLEGNY-TREMBLEUR

Ambiance Joyeuse et familiale



Le meilleur STELLA au tonneau

Local du Royal Blegny F.C.

Local de la Société colombophile

Local du Basketball

Enseignement de l'ETAT

BLEGNY

COURS DU SOIR

(PROMOTION SOCIALE)

Le chômage frappe d'abord le personnel **non qualifié**. Les cours du soir de Blegny vous offrent :

★ **SOUDURE** C.P.S.I. dans un atelier ultra-moderne équipé de cabines avec aspiration des gaz.
Soudure arc, argon, semi-automatique, gaz, hélium.

★ **COUTURE** Durée 1 an. Matériel moderne complet.
Vous apprend à confectionner vous-même vos vêtements et ceux de votre famille. **Fournitures GRATUITES.**

★ **COMPTABILITÉ** C.T.S.S. délivre le diplôme de comptable (A2).

★ **STÉNO-DACTYLO** C.T.S.S. délivre le diplôme de sténo-dactylographe (A2).

★ **DESSIN INDUSTRIEL** C.T.S.I. Durée 1 an.

★ **LANGUE ANGLAISE** C.T.S.I. Durée 2 ans. Devient indispensable aujourd'hui.

Inscriptions : ECOLE MOYENNE DE L'ÉTAT (1^{er} étage) jusqu'au 30 septembre.

Tél. : 041/87 51 11

V. THE WISSEN

Voie des Fosses, 92


FENEUR

Tél. 79.37.97

CHARBON

GAZ

MAZOUT

THERMOFINA 

HORLOGERIE

BIJOUTERIE

Jos. Colson - Käser

Rue de la Station, 34 - BLEGNY

Tél. 87.42.93

Montres LONGINES - PONTIAC - AVIA - JAZ

Bijoux or, argent, muret

Atelier

PRIÈRE DU MATIN

Mon Dieu, donnez-nous la santé très longtemps
... De l'amour de temps en temps
... Du boulot pas trop souvent
Mais pouvoir manger un produit

HORMITOU

A TOUT MOMENT

UNE COUPE...

UN STYLE...

adapté à votre personnalité

MODERN' HAIR
COIFFURE

18, Thier du Ry - 4511 BARCHON

Tél. 041/87.52.16

Manège des Scythes

213, Chemin de Favechamps, BLEGNY

Tél. 87 45 00

vous propose...

LEÇON D'EQUITATION EN PISTE COUVERTE
PROMENADE CHAMPETRE

Café - Bar dans un cadre de détente
Possibilité de restauration chaude

Ambiance agréable

FENEUR

FÊTE ANNUELLE ORGANISÉE PAR Les

Samedi 17 septembre **GRAND**

animé par l'Orchestre

OBE

LE BAY

Dimanche 18 septembre de

FETE AU

animé par le groupe folklorique

AUBER

et à l'ACCORDÉON

les Jo

présentés par

Léon RENSO

Ambiance du bon vieux temps

Dégustation de produits

Visite du moulin en activité.

LE SOIR : Restauration

Café des 3 Limites

" Chez Corrado "

Rue Emile Vandervelde, 120

QUEUE-DU-BOIS

Tél. 62.62.15

Dégustation de vins italiens

Ambiance... « canon »

J. B. L.

SIROP PURS FRUITS — VIEUX SYSTEME

SIROP SANS ADDITION DE SUCRE

SIROP DE POMMES MELANGEES

SIROPERIE A. LAMBERT

BLEGNY

R 1977

Moulyniers de Kerwer

AND BAL
ERBAYERN

VARIA

ès 13 h.

MOULIN

L 1900

oyeux Lurons

ON de la R. T. B.

uits du terroir — Chants, danses, animation rétro —

Promenades en tortillard

chaude (salade liégeoise)

Friterie BOLAND

A LA CARAVANE TOUS LES CLIENTS SONT CONTENTS...

108, rue de Fafchamps

Blegny-Trembleur

Fermé les lundi et mardi

Spécialités:

Bouchée à la reine — Moules — Plats froids
Escavèche de Nimelette (anguille au vin blanc)
Poulets — Brochettes — Lapins
Boulettes à la sauce lapin

Toute la gamme « SIMCA »



Au GARAGE

THOMASSIN

GRAND CHOIX DE VOITURES
D'OCCASIONS

BLEGNY-TREMBLEUR

Tél. 87.41.08

Marc Baiverlin

TOUT POUR LE JARDIN
PEPINIÈRE

Champs de Pihot, 85

4510 SAIVE

☎ 62.90.42

- Garage SMITS -

Rue L. Marlet, 17 — BLEGNY

Tél. : 041/87.49.38

Concessionnaire automobile LADA

Distributeur Motos - Cyclomoteurs BETA

Ets G. Lacroix

BEURRE EN GROS

BLEGNY-TREMBLEUR

☎ 87 42 56

Un beurre de 1^{er} choix...

C'est un beurre Lacroix

ALIMENTATION GÉNÉRALE

SELF SERVICE

L. Nélissen - Lambet

FRUITS — LEGUMES — CREMERIE
VINS & LIQUEURS
DES RECLAMES TOUTE L'ANNEE

Rue Entre-deux-Villes

BLEGNY

Maison J. SIMONIS-DIET

18, rue Entre-deux-Villes — BLEGNY

Tél. 87.44.43

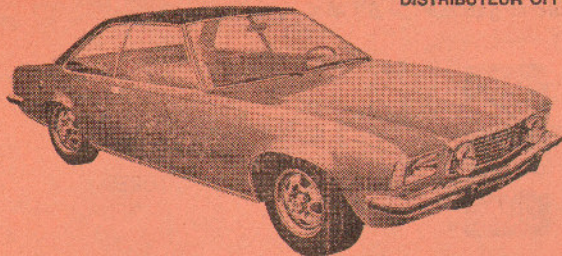
QUINCAILLERIE - POËLERIE

ARTICLES CADEAUX

LISTE MARIAGE

Dépositaire NESTOR MARTIN — Ramonage de cheminées sans poussière

DISTRIBUTEUR OFFICIEL **OPEL**
G. M.



Micheroux
S. A.

GARAGE

J. Emonts pool

LE PLUS GRAND CHOIX LES MEILLEURS PRIX LES MEILLEURES REPRISES
AVANT D'ACHETER, CONSULTEZ-NOUS !!!
Larges facilités de paiement par nos soins en 36 mois

KADETT 1200 - 1900 E cc - CAV MANTA 1200 - 1600 - 1900 - 1900 E injection
ASCONA 1200 - 1600 - 1900 cc REKORD 1700 - 1900 - 2000 CC CAV - essence - Diesel
COMMODORE - 2500 - 2800 cc AMIRAL - DIPLOMAT
VEHICULES UTILITAIRES essence - Diesel

**Mérite
Sportif**

Classement du mois d'août

Robert Gilon, (marche, Housse)	14
F. Delcomminette (basket, Blegny)	13
Pierre Sonnet (cyclisme, St-Remy)	10
Jacques Adam (moto-cross, Blegny)	8
Joseph Cusumano (football, Blegny)	3
Eddy Smits (moto-cross, Blegny)	3
Jean Baptiste (moto-cross, St-Remy)	1

Classement général

Jacques Adam	40
Sabine Steinbach	31
Yvette Trus	21
Gilbert Delliège	19
Christian Deby	19
Robert Maranduzzo	14
Robert Gilon	14
Françoise Delcomminette	13
Jean-Luc Colson	11
Emile Prégardien	10
Freddy Lejeune	10
Pierre Sonnet	10

R.T.B. LIEGE

vendredi 23 septembre à 22 heures :
Une heure avec ... Nicolas DONNAY

Si, par hasard, vous flânez dans notre charmant quartier des Petites Propriétés Terriennes de Housse, arrêtez vous au 6, rue de Lassay et demandez, en wallon de préférence, au maître de céans d'éclairer votre lanterne quant à la poésie wallonne.

L'heure ou les heures que vous passerez seront un délice pour l'oreille et le cœur. Si vous compulez ses recueils et découvrez ses nouveaux essais, le plaisir sera complet.

Merveilleux conteur, le poète vous transportera à travers son œuvre. Vous découvrirez la beauté des choses et des sentiments de tous les jours, vous vous sentirez délivré par le soleil de cette Provence, terre bénie des dieux ; vous entendrez battre le cœur de notre vieille Ardenne...

Lisez sa manière de définir le poète :

On powète ?
Mutwèt n'est-ce qu'in-ouhé,
on gréye ouhé pièrdou
enn'on cir d'plin d'mohêts...
On powète ?
Mutwèt n'est-ce qu'in-éfant,
on pôve éfant pièrdou
divins 'ne flouhe di spaw'tas...
On powète ?
Mutwèt n'est-ce qu'in-apôte
qui noûrih di sès sondjes
li vicârye dès-ôtes.

Le message qu'il transmet est un combat sans merci contre le racisme, l'inégalité sociale et l'hypocrisie ; mais c'est aussi l'ode à l'amour, l'amitié, l'espérance, la paix, la richesse de la pauvreté, au bonheur :

Li boneûr ?
C'est-ine lounire
qu'adhind d'â cir
come ine bênyèye manôye...
Li boneûr ?
C'est l'feume inmêye,
li p'tit oint-mêyes

qui rêye
tot s'dispièrant...
Li boneûr ?
Ci n'est rin d'ôte qui l'fleûr
qu'on d'houve timpe à matin
è pârchèt di s'djârdin...
Mins c'est-ossi
l'ouhé qui tchante
so l'pus basse cohe
d'ine ville mêlêye...
Li boneûr ?
Ça coûrt lès vôyes !
Adon, volez-v' m'édi
a l'apici ?

Mais il exprime aussi, avec une rare vérité, des états d'âme momentanés comme le découragement, la peur de la vieillesse et de la mort. La pureté de ses sentiments est incompatible avec le « Stuggle for life » et l'opportunisme des humains.

Ces quelques notes n'ont pas la prétention d'être analytiques. Le charme de l'œuvre n'est-il pas de ne jamais pouvoir en faire le tour et celui du poète ne consiste-t-il pas en un continu renouvellement ?

Consultez ses recueils ; ils sont certainement à la bibliothèque.

Si vous ne les trouvez pas, venez à Housse et demandez un des titres suivants :

« **Por mi come po l's-ôtes** » a obtenu une mention honorable au concours du 110^e anniversaire de la Société de Langue et de Littérature wallonnes.

« **Po n' piède nou tims** » a obtenu le Prix des Critiques wallons en 1967.

« **Li fêre di tos lès djôds** » a obtenu le Prix Biennal de Littérature wallonne de la Ville de Liège.

« **Come on tabeûr** ».

Si vous voulez en savoir plus, écoutez RTB Liège, vendredi 23 septembre à 22 heures.

N. Henvaux.

Barchon

Les habitudes s'implantent rapidement. Comme l'année dernière, le Comité de la salle Renaissance à Barchon invite tous les amateurs de promenades au grand air à sillonner leur région, en empruntant des chemins détournés, loin des grands-routes. Ce rallye pé-

destre, dont le départ sera donné le dimanche 2 octobre à 14 h. 30 sur la place de l'Eglise, comportera deux parcours, l'un de 8 km. pour Monsieur Tout le Monde, l'autre, de 15 km. pour les chevronnés. La remise des prix aura lieu le soir à la Salle Renaissance au cours des soupers qui seront proposés aux marcheurs friands de brochettes, saucisses grillées, assiettes froides, etc...

VOTRE FLEURISTE



F. DASSE-DEGUELDRE

31, RUE INSTITUT
BLEGNY

Tél. 87.42.08

**MIEUX LAVER
ET SECHER AVEC
BBC**



QUALITE+

UN COMBINE D'AVANT-GARDE :

Machine à laver 5 Kg 100 % automatique

- Programmes illimités dont 3 biologiques actifs
- Programme économique 2 Kg
- Tambour et cuve inox
- Essorage supérieur

Séchoir électronique

- Tambour en acier inox
- Degré de séchage déterminé électroniquement
- 3 Programmes + réglage spécial pour le linge ne nécessitant pas de repassage
- Cycle « cool-down »
- Service après-vente rapide et efficace

BBC, UNE GAMME PRESTIGIEUSE DE 6 MACHINES A LAVER 100 % AUTOMATIQUES (dont un modèle compact électronique avec séchoir incorporé), 4 SECHOIRS A TAMBOUR (dont un compact électronique), 4 LAVE-VAISSELLE, 2 MACHINES A REPASSER et 3 ESSOREUSES

BBC-BROWN BOVERI en vente chez :

Victor LERUTH

Tél. 87.49.98

119 rue de la Station Blegny-Trembleur

BBC
BROWN BOVERI

Appareils intégrés à la cuisine

B.B.C. — SCHOLTES — THERMOR
EMAILLERIES DU VENDOMOIS

Eviens ronds et tables de cuisson couleur - Hotte
Four - Lave-vaisselle - Frigo - Surgélateur, etc...

En vente et exposé chez

Victor LERUTH

119, rue de la Station
4570 BLEGNY Tél. 87 49 98
ET MEUBLES COLLARD - MORTIER

NOUS COMBINONS NOS NOMS

NOUS COMBINONS NOTRE TRAVAIL

ET LA RÉUSSITE EST TOTALE

**COLLARD
LERUTH**

A la manière "Le chercheur de champignons",

de Jean
de la
Fontaine

Georges ayant chaussé ce matin-là
Culotte de toile et souliers bas
S'en allait dans le pré du voisin
Les pieds dans la rosée, le seau dans la main.
Il chemine dans l'herbe et comme les néophytes
Il a le dos voûté cherchant des tallophytes.
Ne s'occupant de rien que de ces cryptogames
Les yeux rivés au sol, il suit bien son programme.
Soudain débouchant de nulle part
Le fermier s'amène peut-être par hasard :
— Que fais-tu dans mon pré avec ton petit seau ?
As-tu perdu quelque chose de beau ?
— Je n'ai rien perdu et pourtant je cherche.
— Si tu n'as rien perdu alors
Que ferais-tu bien encor ?
— Je cherche des champignons à tête blanche
Pour manger en omelette ce dimanche.
— Tu cherches des champignons, cela est bel et beau !
Et si dans ton jardin je cherchais des poireaux ?
Moralité :
Les champignons que vous voulez manger
C'est chez le marchand que vous pouvez en trouver.
G. Guyot.

Les souvenirs de Nicolas DIET

UNE FARCE MACABRE

Du temps où il était à l'Université,
Fernand F... qui allait devenir ingénieur
était connu pour les farces qu'il jouait
aux autres. Un jour, cependant, sa famille
et lui en furent les victimes.

Un dimanche, Madame F... et sa fille
assistaient à la messe dominicale en
l'église de Blegny. Vers le milieu de
la messe on vient les rechercher toutes
les deux et dès l'office terminé, les
villageois stupéfaits entendent sonner
à mort.

— Savez-vous qui est mort ?
— Savez-vous qui est mort ?
— Fernand F...

— Fernand F... ! Il est bien jeune !
Comme on n'avait pas encore le télé-
phone à Blegny, on s'en alla télépho-
ner au fort de Barchon. C'est la demoiselle
F... qui fut chargée de la commis-
sion car elle avait un oncle curé
à Liège. Elle téléphone donc en ces
termes :

— C'est Olga de Blegny, ici. Mon
frère est mort.

Vaincue par l'émotion, elle raccroche
le cornet sans attendre de réponse de
la part de son oncle. Mal lui en pris
car Fernand était justement en visite
chez cet oncle.

Le tram, en ce temps-là s'arrêtait à
Barchon. La famille se met en route
pour Liège afin d'aller recueillir la dé-
pouille, à pied jusqu'à Barchon, puis
en tram. A Bressoux les trams se croi-
saient.

— Mais, mon Dieu, dit Madame F...,
n'est-ce pas Fernand là dans l'autre
tram ?

— Mais si, lui rétorqua le vieux Mon-
sieur F...

Comme Fernand, lui, ne les avait pas
vus, il rentra chez lui et la chambre
mortuaire l'attendait. On était déjà allé
chez Oury pour faire les lettres.

Fernand pour rentrer de Barchon à
chez lui courut tout le chemin en criant :
« Je n'suis pas encore mort, savez-
vous, je n'suis pas encore mort. »
Le lendemain, le vieux Monsieur F... fit
mettre une annonce dans la gazette
promettant dix mille francs à celui qui
ferait connaître l'auteur de cette sinis-
tre plaisanterie. Mais on ne connut ja-
mais le farceur.

Peut-être Fernand lui-même le con-
naissait-il ?

Mais il ne pouvait mal de le dire car
lui aussi avait joué des blagues qu'il
ne voulait pas voir dévoiler.

(à suivre).

CUISINES COMBINEES

COLLARD

ERUTH

LAEGER - EICKOFF - TRYBOU

PERSONNALISEZ VOTRE CUISINE

MIEUX QUE DES SPÉCIALISTES

DEUX HOMMES DE MÉTIER VOUS PROPOSENT

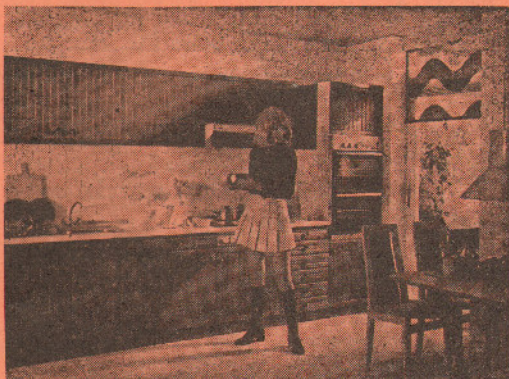
LEURS SERVICES

NOUS COMBINONS NOS NOMS

NOUS COMBINONS NOTRE TRAVAIL

TOUT LE MATÉRIEL A ENCASTRER

B.B.C. - SCHOLTES - THERMOR



Meubles Collard

MENUISIER-ÉBÉNISTE

SPÉCIALITÉ DE MEUBLES CHÊNE

Salons des plus grandes marques

Matelas EPEDA — PIRELLI — RECOR

ENTRÉE LIBRE

CERCUEILS — CHAMBRES MORTUAIRES

Tél. 87.40.57

MORTIER

CARROSSERIE CLOES

Fondée en 1907

TOLERIE PEINTURE

Réparation et transformation
de Camions et Voitures
Constructions métalliques
et en métaux légers
Produits d'entretien pour carrosserie

37, Place Ste-Gertrude, Blegny
Tél. 87.41.88

Motos YAMAHA

Distributeur officiel pour la province
de Liège des Motos de Cross de 125 à
360 cc.

Vélocoteurs
FLANDRIA et GARELLI
GARAGE

Michel
RICHARD

Rue Entre-deux-Villes, 28
BLEGNY Tél. 87.40.45

Maison J. SIMONIS-DIET

18, rue Entre-deux-Villes, BLEGNY Tél. 87.44.43

Quincaillerie - Poëlerie

ARTICLES CADEAUX

LISTE MARIAGE

Dépositaire NESTOR MARTIN — Ramonage de cheminées sans poussière

Mortier Chronique administrative

La Maison communale de Mortier possède la galerie des anciens bourgmestres de la localité; galerie cependant incomplète, car il manque plusieurs photos des notabilités qui y ont exercé le mayorat. Cette série de portraits va des débuts du XIX^e siècle jusqu'en 1928. Sous le gouvernement hollandais des Pays-Bas, Lambert-Thomas Fléchet fut bourgmestre de Mortier; il fut en même temps bourgmestre de Warsage de 1812 à 1863, date de sa mort; il inaugura la dynastie libérale des Fléchet qui régna à Warsage pendant cent ans; auparavant, il avait été maire de Fourn-le-Comté sous le régime français et fut capitaine de la Landwehr pendant les Cent Jours (1815); notaire pendant quarante ans et Conseiller provincial.

On cite ensuite Mathieu-Joseph Monami, directeur de la fabrique de draps en la Chienrue et mayeur en 1824. Nous arrivons à l'Indépendance belge avec comme bourgmestre Edmond de Fabribeckers de Cortils, cité en 1831. Son successeur fut Henri Aimé Ghislain de Fabribeckers, Chevalier du Saint Empire, bourgmestre durant 40 ans, de 1834 à 1874; les habitants lui donnaient couramment le titre de « Baron » et il fut le bienfaiteur de l'église restaurée à Mortier en 1844-1845.

Hardy Jean-André, époux de Marie-Joséphine Degueldre lui succéda de 1875 à 1891 (pas de photo). Il était fermier et gouverna la commune pen-

dant l'âpre lutte scolaire, qui éclata en 1879, date de la création de l'école catholique à Cortils, puis sur la route de Julémont. Il fut ensuite secrétaire communal jusqu'à son décès, la majorité libérale ayant été renversée aux élections de 1890. De Ponthière, Albert propriétaire du domaine de Cortils, fut bourgmestre de 1891 à 1893; homme très affable mais miné par la maladie, il n'eut pas le temps d'achever son œuvre d'apaisement, la majorité catholique continua cependant avec Demonceau Gilles Lambert Florent, bourgmestre de 1893 à 1921, il connut les années difficiles de la première guerre mondiale. Liégeois Guillaume lui succéda de 1921 à 1926; puis Jacques Frankin, fabricant d'armes, de 1926 à 1932. Un cartel renversa la majorité aux élections de 1932. Barthélemy Herkenne, industriel, frappé par un mal inexorable, ne fut bourgmestre en 1933 que jusqu'au 17 mars, date de son décès prématuré: les espoirs qu'on avait ainsi mis en sa personne furent aussitôt déçus. Entré depuis peu dans la politique, nous eûmes alors le plus jeune bourgmestre de la région, Froidmont, Henri fermier, et c'est le 30 juin 1973, qu'on a fêté les 40 années de son mayorat, marqué par la seconde guerre. Et au 1^{er} janvier 1977, la fusion entraina en vigueur et mettait fin à l'autonomie communale de Mortier.

Jos. Schnackers.

Discours de bienvenue aux Blegnytois

Blegnytois, Blegnytoises, Villepreusiens, Villepreusiennes, sportifs des environs et alentours, MM. les Présidents, les secrétaires, les vice-présidents, les vice-secrétaires et les secrétaires pleins de vices, nous sommes

heureux et fiers à la fois et même contents, de commémorer ce que pour nos vaillantes équipes de vétérans et de jeunes, est l'événement le plus marquant de la saison.

Je veux parler de cette admirable, de cette merveilleuse, de cette féérique rencontre dont le haut niveau intellectuel et sportif ne manquera pas de vous apparaître pour ceux qui peuvent encore voir quelque chose...

Que cette magnifique œuvre d'art (trophée) achetée à crédit grâce à des bons de réductions d'ailleurs, scelle notre amitié sportive

et c'est d'un coup de pied victorieux que je lève un verre symbolique en vous remerciant d'être venus si nombreux frapper un ballon qui ne vous a rien fait et boire un verre sinon plusieurs.

A la vôtre, joyeux anniversaire à certains, bonjour chez vous, que les meilleurs gagnent... et je regrette que vous ne soyez pas une équipe féminine pour pouvoir vous faire la bise...

J. Faure.

SOYEZ BIEN COIFFEE
VOUS SEREZ ADMIREE

haute
Laëtitia coiffure

19, place Ste-Gertrude
BLEGNY
Tél. 87 47 37 Privé 87 44 24

Exclusivité des produits de beauté
du Dr RENAUD de Paris.



POELERIE DENOZ

12, rue de la Station
4570 BLEGNY-TREMBLEUR
Tél. 87.40.18

Vous y trouverez la gamme
complète des appareils CINEY
CHARBON - MAZOUT - GAZ

FACILITES DE PAYEMENT

LE TENNIS DE TABLE DE BLEGNY

VOUS INVITE A SON

Grand Concours de Belote

(sans annonces)

qui aura lieu le **vendredi 23 septembre 1977 à 20 heures**
à la Salle Saint-Jean Berchmans, rue de l'Institut à Blegny

Inscriptions à partir de 19 h. Invitation cordiale à tous
Le Comité.

CORS, DURILLONS, CEILS-DE-PERDRIX

Extirpez-les aujourd'hui même, en employant

L'ANTICORS

- DIABLE VERT -

(emplâtre, liquide, pommade, à votre convenance)

qui vous débarrasse complètement tout en désinfectant la région traitée.

Suppression de la douleur dès la première application.

Le plus connu des Anticors.

GRANDE EFFICACITÉ

TOUTES PHARMACIES

SAINT-REMY

1865 Société Royale « LA JEUNESSE » 1977

Samedi 1^{er} octobre 1977 à 20 h. 30BAL D'OUVERTURE avec **Franck Philippe**

Dimanche 2 octobre de 14 à 24 h.

THÉ DANSANT NON-STOP animé par le Disc-Jockey **FAMILY**

à 14 h. 30

GRAND CORTÈGE FOLKLORIQUE

Nombreux chars, groupes et vieilles voitures

Lundi 3 octobre à 19 h. 30 précises

BRILLANTE SOIREE THEATRALE

Le Cercle Dramatique « LA JEUNESSE » présente

SI PRUMI BAL

opérette en 3 actes et 1 tableau de Depas et Lemaire

Mardi 4 octobre à 21 h.

GRAND BAL DE FAMILLE à l'orchestre
BLUE STAR